

**Annual Survey**

**Enquête annuelle**

**End Use of Refined Petroleum Products**

**Utilisation finale des produits pétroliers raffinés**

Confidential when completed

Confidentiel une fois complété

Keep one copy

Conservez une copie

Collected under the authority of the *Statistics Act*, Revised Statutes of Canada, 1985, chapter S19. Completion of this questionnaire is a legal requirement under the *Statistics Act*.

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de la *Loi sur la statistique*, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Reporting period – Période de déclaration	Year – Année
---	--------------

IMPORTANT	
Please complete and return this questionnaire to: Statistics Canada, Manufacturing and Energy Division Energy Section, Ottawa, Ontario K1A 0T6 within 30 days of receipt.	S.V.P. remplir et retourner ce questionnaire à: Statistique Canada, Division de la fabrication et de l'énergie Section de l'énergie, Ottawa, Ontario K1A 0T6 au plus tard 30 jours après la date de réception.

**PURPOSE OF THE SURVEY**  
To obtain information on the supply of and the demand for energy in Canada. This information serves as an important indicator of Canadian economic performance, is used by all levels of government in establishing informed policies in the energy area and, in the case of public utilities, is used by governmental agencies to fulfill their regulatory responsibilities. The private sector likewise uses this information in the corporate decision-making process.

**CONFIDENTIALITY**  
Your answers are confidential. Statistics Canada is prohibited by law from releasing any information it collects which could identify any person, business, or organization, unless consent has been given by the respondent or as permitted by the *Statistics Act*. The confidentiality provisions of the *Statistics Act* are not affected by either the *Access to information Act* or any other legislation. Therefore, for example, the Canada Revenue Agency cannot access identifiable survey records from Statistics Canada. Information from this survey will be used for statistical purposes only and will be published in aggregate form only.

**DATA-SHARING AGREEMENTS**  
To reduce respondent burden, Statistics Canada has entered into data-sharing agreements with provincial and territorial statistical agencies and other government organizations, which must keep the data confidential and use them only for statistical purposes. Statistics Canada will only share data from this survey with those organizations that have demonstrated a requirement to use the data. **Section 11** of the *Statistics Act* provides for the sharing of information with provincial and territorial statistical agencies that meet certain conditions. These agencies must have the legislative authority to collect the same information, on a mandatory basis, and the legislation must provide substantially the same provisions for confidentiality and penalties for disclosure of confidential information as the *Statistics Act*. Because these agencies have the legal authority to compel businesses to provide the same information, consent is not requested and businesses may not object to the sharing of the data. For this survey, there are **Section 11** agreements with the provincial and territorial statistical agencies of Newfoundland and Labrador, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and the Yukon. The shared data will be limited to information pertaining to business establishments located within the jurisdiction of the respective province or territory. **Section 12** of the *Statistics Act* provides for the sharing of information with the federal, provincial or territorial government organizations. Under **Section 12**, you may refuse to share your information with any of these organizations by writing a letter of objection to the Chief Statistician and returning it with the completed questionnaire. Please specify the organizations with which you do not want to share your data. For this survey, there are **Section 12** agreements with the statistical agencies of Prince Edward Island, the Northwest Territories and Nunavut, and with Alberta Energy Department, Natural Resources Canada, Environment Canada and National Energy Board. For agreements with provincial and territorial government organizations, the shared data will be limited to information pertaining to business establishments located within the jurisdiction of the respective province or territory.

**RECORD LINKAGES**  
To enhance the data from this survey, Statistics Canada may combine it with information from other surveys or from administrative sources.

**PLEASE REFER TO THE REPORTING INSTRUCTION AND THE LIST OF REPORTING COMPANIES ON THE REVERSE SIDE OF THIS PAGE BEFORE COMPLETING THIS REPORT.**  
A detailed description of the N.A.I.C.S. codes may be found in the North American Industry Classification Manual, Catalogue No. 12-501-XWE. NOTE: Statistics compiled from this report are published in the Statistics Canada Publication "Energy Supply - Demand in Canada", Catalogue No. 57-003-XWE.

**OBJET DE L'ENQUÊTE**  
Cette enquête a pour objet de recueillir de l'information sur la disponibilité et l'écoulement d'énergie au Canada. Cette information est un indicateur important de la performance économique canadienne et tous les échelons de gouvernement s'en servent pour établir des politiques énergétiques éclairées; les organismes gouvernementaux l'utilisent pour s'acquitter de leurs responsabilités de réglementation des services publics. De même, le secteur privé utilise cette information dans le cadre de son processus décisionnel.

**CONFIDENTIALITÉ**  
Vos réponses sont confidentielles. La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Les dispositions de confidentialité de la *Loi sur la statistique* ne sont pas touchées par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi. Ainsi, par exemple, l'Agence du revenu du Canada ne peut pas accéder à des données d'enquête identifiables de Statistique Canada. Les données de cette enquête serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée seulement.

**ENTENTES DE PARTAGE DE DONNÉES**  
Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser. **L'article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données. Pour la présente enquête, des ententes en vertu de **l'article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question. **L'article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données. Pour la présente enquête, des ententes en vertu de **l'article 12** ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut et avec Alberta Energy Department, Ressources naturelles Canada, Environnement Canada et l'Office national de l'énergie. Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

**COUPLAGE D'ENREGISTREMENTS**  
Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

**VEUILLEZ CONSULTER LA NOTICE EXPLICATIVE AINSI QUE LA LISTE DES SOCIÉTÉS SOUMISES À LA DÉCLARATION AU VERSO DE LA PREMIÈRE PAGE AVANT DE REMPLIR CETTE DÉCLARATION.**  
Une définition plus détaillée des codes SCIAN se trouve dans le Système de Classification des Industries de l'Amérique du nord N° 12-501-XWF au catalogue. NOTA: Les données agrégées recueillies par cette enquête paraissent dans la publication, "Disponibilité - Écoulement d'énergie au Canada" - N° 57-003-XWF au catalogue.

Name of signer (please print) – Nom du signataire (en lettres moulées s.v.p.)	Official position of signer – Fonction officielle du signataire		Date
Name of person to be contacted in connection with this report Nom de la personne à joindre à propos de ce relevé	Telephone – Téléphone	Fax – Télécopieur	Email address – Adresse électronique



Office use - Usage interne

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.

					0	8
--	--	--	--	--	---	---

Motor Gasoline – Essence pour moteurs

Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

Cubic metres - Mètres cubes

<b>Motor Gasoline Essence pour moteurs</b> Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
<b>TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATÉGORIES</b>	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
<b>TOTAL MANUFACTURING (sum lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (somme des lignes 7 à 14)</b>	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Secondary distributors Distributeurs secondaires	30													
• Residential Sales Ventes aux résidences	31													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignées (Voir au verso)	32													

FOR INFORMATION ONLY - POUR INFORMATION SEULEMENT

Office use - Usage interne

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.

						0	9
--	--	--	--	--	--	---	---

Aviation Turbo Fuel (Kerosene type) – Carburéacteur (Type Kérosène)

Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

Cubic metres - Mètres cubes

<b>Aviation Turbo Fuel (Kerosene type) Carburéacteur (Type Kérosène)</b> Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1												
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2												
<b>TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATÉGORIES</b>	3												
• Iron Mines Mines de fer	4												
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5												
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6												
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7												
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8												
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9												
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10												
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11												
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12												
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13												
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14												
<b>TOTAL MANUFACTURING (sum lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (somme des lignes 7 à 14)</b>	15												
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16												
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17												
• Construction Construction	18												
• Public Administration Administrations publiques	19												
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20												
• Railway Transport Transport ferroviaire	21												
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22												
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23												
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24												
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25												
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26												
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27												
• Gasoline stations Stations-services	28												
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29												
• Secondary distributors Distributeurs secondaires	30												
• Residential Sales Ventes aux résidences	31												
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignées (Voir au verso)	32												

FOR INFORMATION ONLY - POUR INFORMATION SEULEMENT

Office use - Usage interne

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.

						1	0
--	--	--	--	--	--	---	---

Aviation Turbo Fuel (Naphtha type) – Carburéacteur (Type Naphte)

Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

Cubic metres - Mètres cubes

Aviation Turbo Fuel (Naphtha type) Carburéacteur (Type Naphte) Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1												
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2												
<b>TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATÉGORIES</b>	<b>3</b>												
• Iron Mines Mines de fer	4												
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5												
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6												
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7												
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8												
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9												
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10												
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11												
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12												
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13												
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14												
<b>TOTAL MANUFACTURING (sum lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (somme des lignes 7 à 14)</b>	<b>15</b>												
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16												
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17												
• Construction Construction	18												
• Public Administration Administrations publiques	19												
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20												
• Railway Transport Transport ferroviaire	21												
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22												
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23												
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24												
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25												
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26												
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27												
• Gasoline stations Stations-services	28												
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29												
• Secondary distributors Distributeurs secondaires	30												
• Residential Sales Ventes aux résidences	31												
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignées (Voir au verso)	32												



Office use - Usage interne

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.

					1	2
--	--	--	--	--	---	---

Diesel Fuel Oil – Carburant diesel

Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

Cubic metres - Mètres cubes

<b>Diesel Fuel Oil Carburant diesel</b>	1												
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2												
<b>TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATÉGORIES</b>	3												
• Iron Mines Mines de fer	4												
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5												
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6												
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7												
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8												
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9												
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10												
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11												
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12												
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13												
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14												
<b>TOTAL MANUFACTURING (sum lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (somme des lignes 7 à 14)</b>	15												
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16												
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17												
• Construction Construction	18												
• Public Administration Administrations publiques	19												
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20												
• Railway Transport Transport ferroviaire	21												
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22												
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23												
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24												
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25												
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26												
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27												
• Gasoline stations Stations-services	28												
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29												
• Secondary distributors Distributeurs secondaires	30												
• Residential Sales Ventes aux résidences	31												
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignées (Voir au verso)	32												

FOR INFORMATION ONLY - POUR INFORMATION SEULEMENT





Office use - Usage interne

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.

					1	4
--	--	--	--	--	---	---

Heavy Fuel Oils (No's 4, 5 and 6) – Mazouts Lourds (N° 4, 5 et 6)

Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

Cubic metres - Mètres cubes

<b>Heavy Fuel Oils (No's 4, 5 and 6) Mazouts Lourds (N° 4, 5 et 6) Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.</b>	1												
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2												
<b>TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATÉGORIES</b>	3												
• Iron Mines Mines de fer	4												
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5												
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6												
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7												
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8												
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9												
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10												
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11												
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12												
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13												
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14												
<b>TOTAL MANUFACTURING (sum lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (somme des lignes 7 à 14)</b>	15												
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16												
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17												
• Construction Construction	18												
• Public Administration Administrations publiques	19												
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20												
• Railway Transport Transport ferroviaire	21												
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22												
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23												
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24												
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25												
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26												
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27												
• Gasoline stations Stations-services	28												
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29												
• Secondary distributors Distributeurs secondaires	30												
• Residential Sales Ventes aux résidences	31												
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignées (Voir au verso)	32												

FOR INFORMATION ONLY - POUR INFORMATION SEULEMENT

Office use - Usage interne

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.

					1	5
--	--	--	--	--	---	---

**Asphalt – Asphalte**

13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut

Cubic metres - Mètres cubes

<b>Asphalt Asphalte</b> Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
<b>TOTAL NET SALES TOTAL DES VENTES NETTES</b>	3													
Disposition Utilisation														
• Paving Revêtement des routes	18													
• Manufacturing Fabrication	15													
• Other Autres	29													
• Secondary distributors Distributeurs secondaires	30													

FOR INFORMATION ONLY - POUR INFORMATION SEULEMENT

Office use - Usage interne

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.

					2	7
--	--	--	--	--	---	---

Lubricating Oils – Huiles de lubrification

Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

Cubic metres - Mètres cubes

<b>Lubricating Oils</b> <b>Huiles de lubrification</b> Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1												
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2												
<b>TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES</b> <b>TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT</b> <b>TOUTES LES CATÉGORIES</b>	3												
• Iron Mines Mines de fer	4												
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5												
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6												
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7												
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8												
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9												
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10												
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11												
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12												
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13												
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14												
<b>TOTAL MANUFACTURING (sum lines 7 to 14)</b> <b>TOTAL MANUFACTURIER (somme des lignes 7 à 14)</b>	15												
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16												
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17												
• Construction Construction	18												
• Public Administration Administrations publiques	19												
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20												
• Railway Transport Transport ferroviaire	21												
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22												
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23												
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24												
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25												
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26												
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27												
• Gasoline stations Stations-services	28												
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29												
• Secondary distributors Distributeurs secondaires	30												
• Residential Sales Ventes aux résidences	31												
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignées (Voir au verso)	32												

FOR INFORMATION ONLY - POUR INFORMATION SEULEMENT

Office use - Usage interne

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.

					3	7
--	--	--	--	--	---	---

**Greases – Graisses**

Canada	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

Cubic metres - Mètres cubes

<b>Greases Graisses</b>	1												
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2												
<b>TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATÉGORIES</b>	3												
• Iron Mines Mines de fer	4												
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5												
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6												
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7												
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8												
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9												
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10												
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11												
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12												
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13												
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14												
<b>TOTAL MANUFACTURING (sum lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (somme des lignes 7 à 14)</b>	15												
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16												
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17												
• Construction Construction	18												
• Public Administration Administrations publiques	19												
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20												
• Railway Transport Transport ferroviaire	21												
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22												
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23												
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24												
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25												
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26												
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27												
• Gasoline stations Stations-services	28												
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29												
• Secondary distributors Distributeurs secondaires	30												
• Residential Sales Ventes aux résidences	31												
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignées (Voir au verso)	32												

FOR INFORMATION ONLY - POUR INFORMATION SEULEMENT